

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EUIPO-nak a felperes teljes mértékű és tartós munkaképtelenségének elismerését, valamint a felperes nyugdíjazását megtagadó határozatát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperes megsértette a személyzeti szabályzat vonatkozó rendelkezéseit, nevezetesen annak 7–9., 13., 33. és 78. cikkét, a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének 13–16. cikkét, és különösen a személyzeti szabályzat 53. cikkét.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperes – többek között azzal, hogy megtámadott határozatot elferdített tények alapján fogadta el – megsértette bizalmi feladatát és a megfelelő ügyintézés elvét (az EU Alapjogi Chartája 41. cikkének (1) bekezdése, 41. cikke (2) bekezdésének a), b) és c) pontja), valamint a felperes eljárási jogait.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperes megsértette az EU Alapjogi Chartája 3. cikkének (1) bekezdését.

A fenti jogalapok alátámasztása céljából a felperes többek között azzal érvel, hogy a kinevezésre jogosult hatóság – a személyzeti szabályzat releváns rendelkezései értelmében – semmiféle mérlegelési lehetőséggel nem rendelkezik a rokkantossági eljárásban a tekintetben, hogy elismerje-e vagy sem valamely tisztviselő tartós munkaképtelenségét, mivel a rokkantsági bizottság határozata kötelező erejű, továbbá feltételezve azt, hogy a kinevezésre jogosult hatóság mérlegelési lehetőséggel rendelkezik ebben az eljárásban, semmilyen indok nem igazolta a felperes esetében a tartós munkaképtelensége elismerésének megtagadását.

2016. október 28-án benyújtott kereset – Novolipetsk Steel kontra Bizottság

(T-752/16. sz. ügy)

(2017/C 014/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PAO Novolipetsk Steel (Lipetsk, Oroszország) (képviselők: B. Evtimov ügyvéd és D. O’Keeffe Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Hivatalos Lap 2016. augusztus 4-i HL L 210. számában kihirdetett, a többek között az Oroszországi Föderációból származó egyes hidegen síkhengerelt acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2016. július 29-i (EU) 2016/1328 bizottsági végrehajtási rendeletet a felperesre vonatkozó részében;
- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárásban felmerülő és azzal kapcsolatos költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy megsértették a tisztességes meghallgatáshoz való jogot, ideértve a védelemhez való jogot is, valamint a fegyveregyenlőség elvét, és a megfelelő ügyintézés elvét.

2. A második jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet⁽¹⁾ 18. cikkét, a dömpingellenes megállapodás⁽²⁾ 6.8 cikkét és II. mellékletét, valamint az arányosság elvét, és tévesen alkalmazta a jogot, valamint nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy a felperest együttműködést nem tanúsító termelőnek tekintette, és a számára rendelkezésre álló tényeket alkalmazta rá.
3. A harmadik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdését és 3. cikkének (5) bekezdését, valamint a dömpingellenes megállapodás 3. 1. cikkét, eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel tévesen értékelt a kár mutatóit, és nem végzett objektív vizsgálatot az uniós ágazat helyzetére vonatkozóan.
 - a felperes érvelése szerint a Bizottság az uniós ágazat helyzetének csupán szelektált gazdasági mutatóit vette alapul, és figyelmen kívül hagyott olyan kulcsfontosságú mutatókat, amelyek az uniós ágazat eltérő, kedvezőbb helyzetét támasztották volna alá.
 - a felperes továbbá azzal érvel, hogy a Bizottság elfogult volt a kárral kapcsolatos megállapításai tekintetében, és eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat oly módon, hogy nem vizsgálta meg a teljes érintett termék „szabad” és „kötött” piacait, ilyen módon megsértve az objektív vizsgálat lefolytatására vonatkozóan az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdésében előírt kötelezettségét.
4. A negyedik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (7) bekezdését, mivel tévesen értékelt az állítólagosan dömpingelt importok és az uniós ágazat helyzete közötti kauzális kapcsolatot. A felperes ezenfelül arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem teljesítette azt a kötelezettségét, amely szerint a kárt okozó más tényezőket nem tulajdoníthatja az állítólagosan dömpingelt importoknak, és figyelmen kívül hagyott más olyan tényezőket, amelyek együttesen képesek voltak a kauzális kapcsolat megtörésére.
5. Az ötödik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen határozta meg a kárelhárítás szintjét, ezáltal megsértve az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdését és 9. cikkének (4) bekezdését, és ily módon nyilvánvaló értékelési hibát követve el. A felperes álláspontja szerint konkrétan a Bizottság az uniós ágazat tekintetében ésszerűtlen és túlzó haszonkulcsot határozott meg, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy a kár tekintetében megállapított különbözőzethez analógia útján az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdésében előírt, a független importőr az ésszerű értékesítési, általános és igazgatási költségeit és haszonkulcsát érintő kiigazítást alkalmazta.

⁽¹⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 343., 51. o.; helyesbítés HL 2010. L 7., 22. o.).

⁽²⁾ A dömpingellenes WTO -megállapodás.

2016. október 28-án benyújtott kereset – Severstal kontra Bizottság

(T-753/16. sz. ügy)

(2017/C 014/48)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PAO Severstal (Cherepovets, Oroszország) (képviselők: B. Evtimov ügyvéd és D. O’Keeffe Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Hivatalos Lap 2016. augusztus 4-i HL L 210. számában kihirdetett, a többek között az Oroszországi Föderációból származó egyes hidegen síkhengerelt acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2016. július 29-i (EU) 2016/1328 bizottsági végrehajtási rendeletet a felperesre vonatkozó részében;
- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárásban felmerülő és azzal kapcsolatos költségek viselésére.